

**Vesper Propers, August 19, 2018**  
**Thirteenth Sunday after Pentecost**  
**Postfestive Day of the Dormition**

**The holy martyr Andrew the Tribune and his companions**, in Cilicia, who, as it is related, having gained victory over the Persians by divine intervention, were converted to Christ and accused with this name (i.e., of Christian) and were slaughtered under Maximian the emperor in the narrows of the Taurus Mountains by the army of Seleucus the governor.

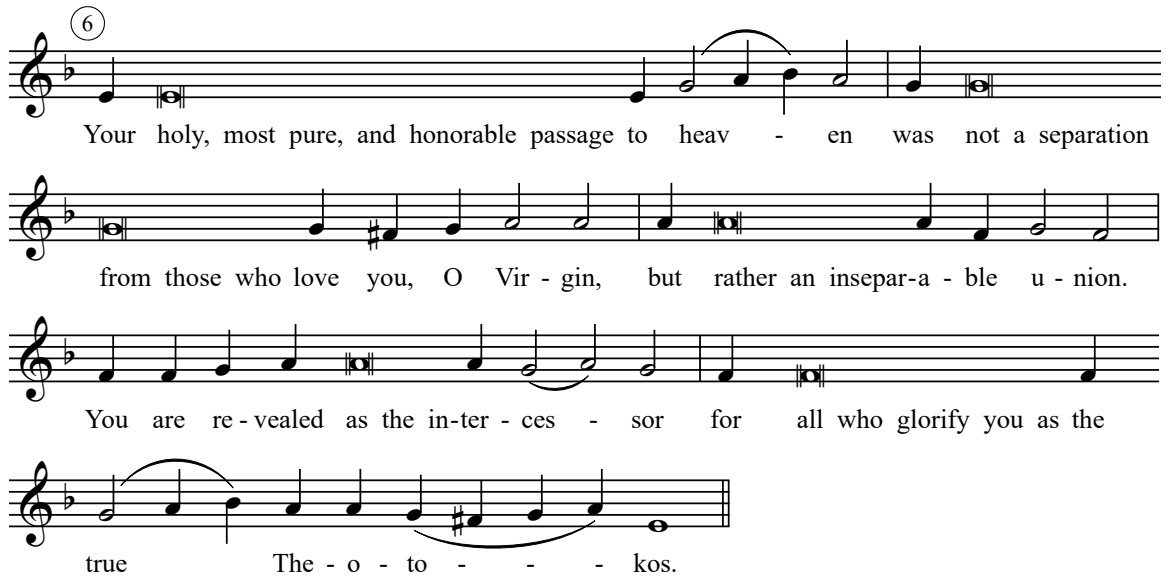
*Supplement for The Order of Vespers for Sundays after Pentecost, 2006*

*Lamplighting Psalms in the Tone of the Week (Tone 4, p. 58), stichera 10-7.*

**Cantor:** (Tone 4) If you, O Lord, should mark our guilt, Lord, who would survive?  
*on 6)* But with you is found forgiveness: for this we revere you.

**Stichera of the Postfeast - Tone 4 samohlasen**

⑥



Your holy, most pure, and honorable passage to heav - en was not a separation  
from those who love you, O Vir - gin, but rather an insepar-a - ble u - nion.  
You are re - vealed as the in - ter - ces - sor for all who glorify you as the  
true The - o - to - - - kos.

**Cantor:** My soul is waiting for the Lord, I count on his word.  
*(on 5)* My soul is longing for the Lord more than watchman for daybreak.

⑤



O pure Theotokos, Ark of the Tem - ple, you were transported from earth to the



e - ter - nal rest. Be - cause of this you have been illumined by his ra - diance.



You gaze from above upon those who lovingly ven - er - ate you



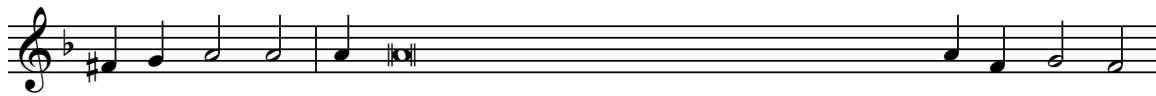
and who praise the di - vine splen - dors of your mir - a - cles.

**Cantor:** Let the watchman count on daybreak and Israel on the Lord.

(on 4)



O Theotokos, your Son and Lord re - ceived you into heaven as into a joy - ful



bri - dal cham - ber. With indescribable glory he brought you as the Ark of the Tem - ple



to dwell with the heav'n - ly hosts and all his ho - ly ones.



O pure One, he delivers from corrup - tion and dan - gers all those who lovingly

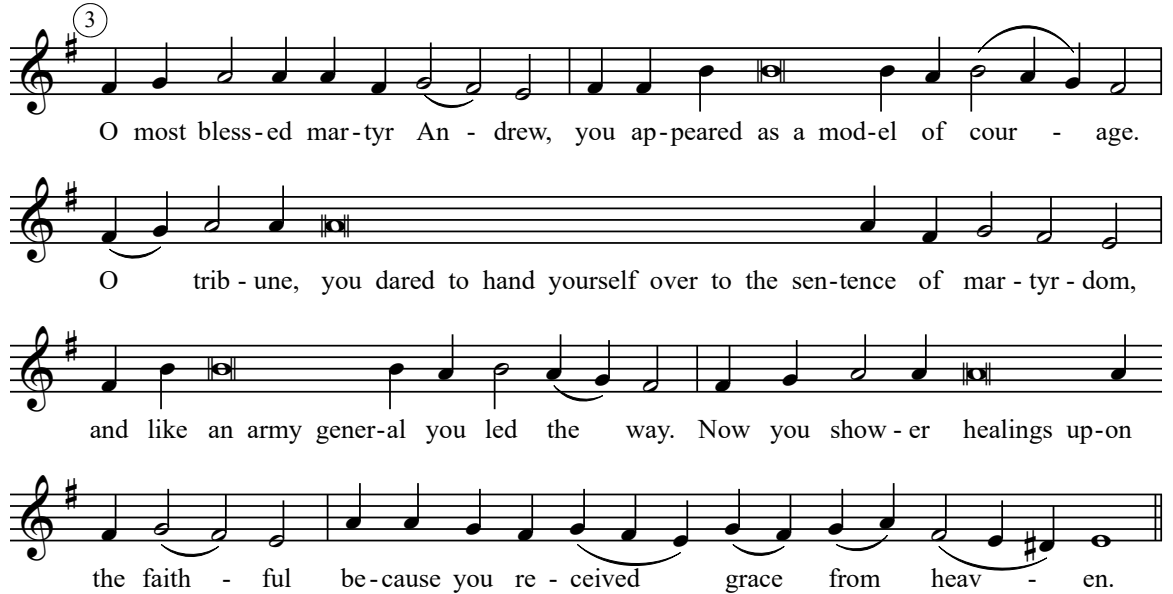


ex - tol your splen - dors.

**Cantor:** (Tone 1) Because with the Lord there is mercy and fullness of redemption,  
(on 3) Israel indeed he will redeem from all its iniquity.

**Stichera of the holy martyr Andrew the Tribune - Tone 1 samohlasen**

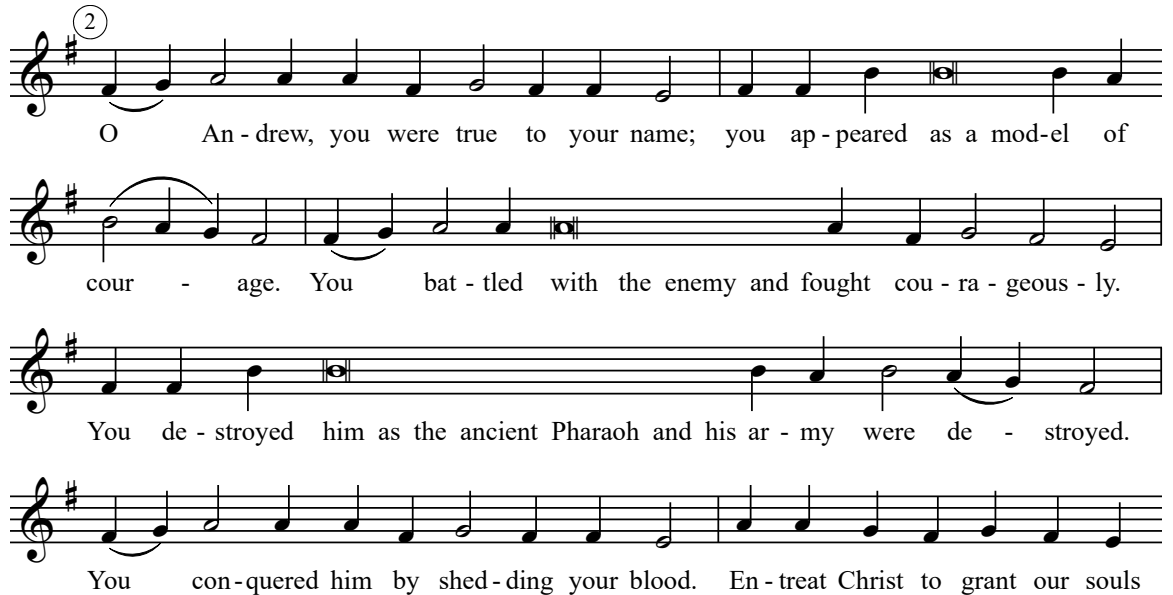
③



O most bless-ed mar-tyr An - drew, you ap-peared as a mod-el of cour - age.  
O trib - une, you dared to hand yourself over to the sen-tence of mar - tyr - dom,  
and like an army gener-al you led the way. Now you show - er healings up-on  
the faith - ful be-cause you re - ceived grace from heav - en.

**Cantor:** Praise the Lord, all you nations, **Psalm 116**  
(on 2) acclaim him all you peoples!

②



O An - drew, you were true to your name; you ap-peared as a mod-el of  
cour - age. You bat - tled with the enemy and fought cou - ra - geous - ly.  
You de - stroyed him as the ancient Pharaoh and his ar - my were de - stroyed.  
You con- quered him by shed - ding your blood. En - treat Christ to grant our souls

peace and great mer - cy.

**Cantor:** Strong is the love of the Lord for us; he is faithful forever.

*(on 1)*

O glo-rious gift of God, you strug-gled and brought a vast ar-my to God.

By death they discovered immortal glory with you, O il-lus-tri-ous one.

En-treat Christ to grant our souls peace and great mer - cy.

**Cantor:** *(Tone 4)* Glory...

**Doxastikon of the postfeast - Tone 4 samohlasen**

O virgin The-o - to - kos, at the time you were carried up to the One born of

you, in a manner beyond un-der-stand-ing, James and Pe-ter were pres-ent;

James, the broth-er of the Lord and first bish-op, and Peter, the

honorable head of the a-pos-tles and prince of the-o-lo-gians.

The whole col - lege of the apos-tles was al - so there, all in one accord  
 pro-claim-ing things di - vine, and prais - ing the astound-ing mys - t'ry of Christ,  
 and with joy, O most glorious one, prepar-ing your bod - - - y,  
 source of life and the tem-ple of God. The most ho - ly an - gel - ic pow'rs  
 were rapt in wonder at the sight of this mir - a - cle, and they said to  
 one an-oth - er: Lift up your gates to receive the Mother of the Creator of  
 heav-en and earth. Come, let us sing hymns to her noble and ho - ly bod - y  
 that has contained the invis-i - ble Lord. There-fore, we al - so cel - e - brate  
 your feast; and, O wom - an worthy of all praise, we cry out: O glorious



Lady, exalt the Chris - tian peo - ples and in - ter - cede with Christ God that



he may save our souls.

**Cantor:** (Tone 4) Now and ever...

*Dogmatikon in the Tone of the Week (Tone 4, page 64).*

### Aposticha

*Sunday aposticha in the Tone of the Week (Tone 4, p. 65), concluding with:*

**Cantor:** (Tone 5) Glory...now and ever...

**Doxastikon of the Postfeast - Tone 5 samohlasen**



Come, all you lov - ers of the feast, let us form choirs and fill the Church



with our hymns in hon - or of the falling asleep of the Ark of God. To-day



heav - en indeed o-pens its bo - som to re - ceive the Mother of the One whom the



u - ni - verse can - not con - tain. The earth gives back the Source of Life



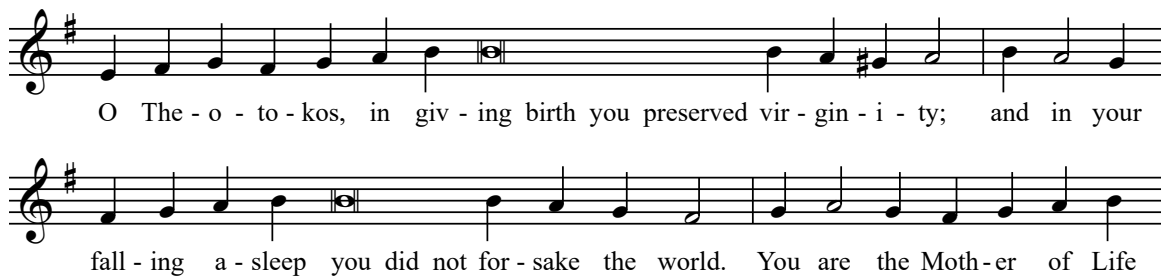
and re - ceives the blessing of the Lord. The choir of an - gels and a - pos - tles  
 look with awe as they see the One who gave birth to the Prince of Life  
 now her - self pass from life to life. Let us all bow to - geth - er be - fore her and say:  
 O La - dy, do not forget the chil - dren of your house who celebrate your  
 ho - ly Dor - mi - tion in faith.

## Troparia

*Troparion of the Resurrection in the Tone of the Week (Tone 4, p. 68), then:*

**Cantor:** (Tone 7) Glory...now and ever...

**Troparion of the Dormition - Tone 7**



O The - o - to - kos, in giv - ing birth you preserved vir - gin - i - ty; and in your  
 fall - ing a - sleep you did not for - sake the world. You are the Moth - er of Life



and have been trans-ferred to life, and through your pray'rs



you de - liv - er our souls from death.